

- .N.G.J.-  
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RÉSIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENERI

Ruhengeri, le 24 septembre 1957.-

N° 2.870/Sec.8

OBJET:

Réquisition imprimés 1958.



A Monsieur le Commissaire Provincial  
Résident du Ruanda

à

K I G A L I .-  
=====

Monsieur le Résident,

Me référant à votre télégramme n°558619/Sec.,  
j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce couvert en  
double exemplaires les réquisitions d'imprimés 1958  
pour le Territoire de Ruhengeri.

Pour l'Administrateur de Territoire empêché,  
L'Administrateur Territorial Assistant Principal,

A.JOOSTEN.-

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

REQUISITION D'IMPRIMIS 1958.

I.- FORCE PUBLIQUE.

- 1 :-situation journalière des effectifs  
:  
1 :-Cahier des munitions  
:  
1 :-Cahier rôle des gardes et corvées  
:  
1 :-Cahier des malades hommes  
:  
1 :-Cahier des malades femmes et enfants  
:  
1 :-Registre des inventaires  
:  
1 :-Registre des vivres  
:  
7 carnets :-Bon vivres  
:  
50 :-Etat récapitulatif des vivres  
:  
5 :-Cahier de solde pour D.T  
:  
100 :-Feuille de route  
:  
200 :-Relevé des réparations à effectuer à l'habillement  
:  
50 :-Fiche d'armement  
:  
25 :-Carnets individuels de tir  
:  
50 :-Bordereaux de versement Epargne  
:  
50 :-Bordereaux de remboursement Epargne  
:  
50 :-Carte Epargne Mod.4C (Inscription)  
:  
1 :-Registre des réservistes F.P.  
:  
25 :-Mod.H. (documents reprenant la liste des réservistes et qui  
:  
: est dressé par le Chef d'entreprise).  
:  
50 :-Mod.12 bis arrivée Europe (Militaires réserve Européens)  
:  
50 :-Mod.13 bis rentrée en Europe ( " )  
:  
50 :-Mod.14 bis revue annuelle ( " )  
:  
:N.B. Ces trois derniers formulaires sont à remplir par les ré-  
:  
: servistes Européens.  
:  
: Ils sont fournis par les Territoires qui en détiennent à  
: cet effet.  
:  
50 :-Mod.D. mutations parmi les réservistes indigènes F.P.  
:  
25 :-Contrats d'engagement CVI  
:  
100 :-Convocation CVI  
:  
25 :-Mutation parmi les membres du C.V.F.

TERRITOIRE DE RUHENGÉRI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

II.- SERVICE DES POSTES.

4.500	:21 ter/P	Récépissé d'un recommandé déposé
	:	
1.000	:25/P	Avis d'arrivée d'un enregistré
	:	
500	:26/P	Reçu d'un recommandé à l'arrivée
	:	
500	:24/P	Liste pour la remise des envois enregistrés
	:	
200	:43/P	Réquisitoire pour l'affranchissement des correspon-
	:	
	:	dances officielles.
	:	
2.000	:61/P	Formule de mandat-interne
	:	
500	:62/P	" " international
	:	
3.000	:91/P	Bulletin d'expédition d'un colis postal
	:	
1.500	:92/P	Déclaration en douane
	:	
200	:157/P	Quittancier pour dépôt de fonds à transformer en
	:	
	:	mandat ou bulletin de versement.
	:	
2.000	:207/P	Bulletin de versement
	:	
2.000	:207bis/P	Bulletin de versement de service.
	:	

TERRITOIRE DE RUHENGÉRI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

III. SERVICE VÉTÉRINAIRE.

20 : Taxes d'abattage gros bétail  
: :  
20 carnets : Taxes d'abattage petit bétail  
: :  
en stock : Patentes gros bétail  
: :  
5 carnets : Patentes petit bétail

TERITOIRE DI RUHENGERI

REQUISITION D'INFORMATION 1958.

IV. SERVICE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.

- 100 : Demande de permis d'exploitation: Mod.41-3-A4-16-53.  
: :  
50 : Avis au public - Inquête de commodo et incommodo: Mod.41-6-  
: R1-16-53.  
: :  
50 : Inquête de commodo et incommodo-Procès-Verbal de clôture  
: d'Inquête: Mod.41-7-R1-12-53.  
: :  
50 : Etablissements dangereux ou insalubres - Permis d'exploita-  
: tion - : Modèle 41-5-51-53.  
: :  
100 : Permis d'exploitation (couverture) Mod.41-4-Bo-16-53.  
: :  
50 : Demande d'autorisation de commerce en région frontalière.  
: :  
30 : Réquisition à Expert (café).  
: :  
30 : Procès-verbal de saisie (café).  
: :  
: :  
: :  
: :

TERRITOIRE DE RUHENGURI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

V.- SERVICE DU CONTENTIEUX ET JUSTICE.

50 : Examen de la demande d'Immigration au R.U. du nommé..... Mod.I  
50 : " " " " " Mod.II  
1 : Registry actes de naissance  
1 : " actes de mariage  
en stock : " actes de décès  
1 : " supplémentaire  
1 : " population: Mod.05-69-A2-16-54  
1 : " immatriculation: Mod.05-32-A2-52  
2 : " consignation des biens des détenus  
1 : " visite médicale  
1 : " situation journalière - 13-4-BC-12-53.  
1 : " punitions  
1 : " fixation des peines - Mod.13-17-B1-16-55.  
1 : " inhumation  
1 : " écrou.  
50 : Rapport d'inspection - Mod.13-18-B1-16-55  
15 : Rapport d'inspection mensuelle - Mod.13-16-BC-12-55.  
1000 : Fiche écrou détenu - 13-5-C.-45-55.  
1000 : Billet élargissement  
1000 : Fiche judiciaire  
1000 : Fiche détenu  
1000 : P.V.notification libération conditionnelle - Mod.13-10-A5-12-23  
250 : Avis de transfert  
150 : Fiche libération conditionnelle.  
100 : Feuilles de route détenus.  
25 : Permis d'inhumation  
1200 : Chemises dossiers pénitentiaires.  
100 : Rapport inspection médicale-Mod.13-19-BO-16-55.  
150 : Copies actes de naissance.  
25 : " " de mariage - Mod.11-7BC.12.53.C.3147.  
25 : " " de décès.  
100 : " " de notoriété - Mod.11.27.B1.16.53.  
100 : Extrait actes de naissance: 3.13  
en stock : " " de décès : 3.43  
en stock : " " de mariage : -  
200 : Permis de visite  
100 : Relevé entrées et sortie  
100 : Certificat bonnes vies et moeurs  
100 : Fiches médicales (Mod.13-21-c-0-45-55)  
50 : Bulletins d'inscription (Vert) Mod.05-30-180-275-45-54  
: (Jaune) (Mod.05-30bis - 180x270-45-54)  
50 : Déclaration de retour au C.B. (Mod.05-67-E1-60-54)  
: (Mod.05-68-E1-60-54)  
500 : Laissez-passer.  
50 : Attestation d'immatriculation (Vert) Mod.05-31-120x275-45-54  
: (Jaune) Mod.05-31bis-120x275-45-54)

TERRITOIRE DI RUHENGARI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

VI.- SERVICE DU PERSONNEL.

100 : Bulletin de signalement personnel européen  
:  
100 : Feuille de route  
:  
25 : Feuille matricule personnel européen  
:  
25 : Accusé de réception Bulletin signalement  
:  
50 : Feuille annuelle de congé  
:  
- : Commission modèle blanc  
:  
- : jaune  
:  
- : bleu  
:  
50 : Signalement disciplinaire  
:  
50 : Etat des punitions infligées  
:  
50 : Note pour le B.C.F.  
:  
20 : Rappert sur le stage  
:  
1 : Carnet attestation restaurant  
:  
5 : Carnet bons logement voyages  
:  
5 : Carnet état des sommes à liquider  
:  
2 : Carnet bons logement séjours  
:  
150 : Bulletin de signalement personnel-auxiliaire  
:  
25 : Feuille matricule personnel auxiliaire  
:  
25 : Feuillet matricule intercalaire personnel auxiliaire  
:  
50 : Décision congé statutaire personnel auxiliaire  
:  
- : Commission personnel auxiliaire  
:  
50 : Rappert sur le stage personnel auxiliaire  
:  
100 : Attestation de naissance personnel-auxiliaire.  
:

TERRITOIRE DE RUHENGÉRI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

VII.- SERVICE DES DOUANES.

: Armes:

- 100 : Demande d'acquisition d'armes.  
- : Carnet d'autorisation et acquisition armes et munitions;  
- : Carnet d'autorisation d'enlèvement d'armes;  
4 : Carnet de permis de port d'armes;  
- : Carnet d'autorisation d'achat de poudre;  
- : Carnet de timbres pour fusil à piston;  
- : Carnet de timbres pour fusil à silex;  
- : Carnet de permis de vente d'armes perfectionnées;  
- : Carnet de permis de vente d'armes de traite;  
en stock : Registre d'immatriculation des armes;

: Ivoire:

- : Certificat d'origine étrangère de l'ivoire;  
50 : Certificat de pesage et d'origine de l'ivoire;  
1 : Carnet de certificats d'enregistrement prévisoire d'ivoire;  
1 : Carnet de certificats d'enregistrement définitif d'ivoire;  
1 : Carnet de duplicata de certificats d'enregistrement d'ivoire;

: Boissons:

- en stock : Carnet de licence alcool - mod.A.

id. : " " " mod.B.

id. : " " " mod.C.

id. : " " " mod.D.

id. : " " " mod.E.

id. : " " " mod.F.

- en stock : " " " mod.G.

id. : " " " mod.H.

5 : " " " mod.K

- en stock : " " " mod.J.

1 : Carnet d'autorisations administratives.

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

VIII.-SERVICE DES IMPÔTS.

- : 32-12 - Registre des quittances -IP. 3me base (125 feuillets - 500 quittances) (papier blanc).
- 30 : 32-14 - Déclaration IP. 3me base (papier blanc).
- : 5/N° - Relevé trimestriel - nouveaux véhicules - lettre 3012/28-1-56 (à fournir par le service Provincial des Impôts).
- 200 : 32-27 - Déclaration IP. 5me base.
- 300 : 32-28 - Déclaration de vente ou de cession (révocation).
- 10 : 32-50 - Carnet de 50 déclarations et quittances pour vélos (papier blanc).
- 100 : 32-33 - Procès-verbal de contravention IP. 5me base.
- : 32 - 122-Patente délivrée aux personnes sans établissement à demeure.
- en stock : 32-123- Permis de commerce de trafiguant de race noire.
- en stock : 32-125 -Permis de circulation de trafiguant ambulant.
- : 32-128 -Permis de récolte.

TERRITOIRE DE RUHENGURI

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

IX.- SERVICE DES FINANCES.

5 carnets	:C.9 A	9.1 Bon de commande
100	:C.22	22.1 Avis d'imputation directe
100	:C.29	29.1 Avis de remboursement ou de restitution
:	:C.33	32.2
25	:	33.1 Situation d'encaisse
50	:C.45 B	45.5 Quittance (ordinaire)
5	:C.45 C	45.5 Quittance des recettes judiciaires
2	:C.45 D	45.5 Quittance des recettes du service administratif de la justice
10	:C.45 E	45.5 Quittance des recettes des services médicaux
1	:C.45 F	45.5 Quittance des successions
2	:C.45 G	45.5 Quittance de certaines recettes diverses
en stock	:C.45 H	45.6 Récepissé de versement
10	:C.45 J	45.7 Attestation de paiement
-	:C.46	46.1 Journal des opérations du sous-comptable
200	:C.47 A	47.1 Avis d'encaissement d'une recette judiciaire
-	:C.47 B	47.2 Livre de caisse auxiliaire des recettes d'impôts et de recouvrement
5	:C.48 A	48.10 Registre de paie
-	:C.48 Abis	48.10 Extrait du registre de paie
1	:C.48 B	48.10 Carnet d'achats aux autochtones
500	:C.48 C	48.10 Liste de paie
5 carnets	:C.48 D	48.10 Bordereau de transport
-	:C.48 E	48.10 Journal de route
-	:C.48 F	48.10 Bon de paiement
5	:C.75 A	75.1 Livre de caisse
1	:C.75 B	75.2 Livre de caisse auxiliaire des quittanciers spéciaux
1	:C.75 C	75.2 Livre de caisse auxiliaire des taxes fixes
25	:C.77 A	77.1 Situation journalière de caisse
50	:C.77 B	77.2 Procès-verbal de déficit ou d'excédent
50	:C.78	78.1 Couverture de volants du livre de caisse
50	:C.81	81.1 Procès-Verbal de situation de caisse
1 carnet	:C.85 A	85.1 Bordereau d'envoi de fonds
1	:C.85 B	85.2 Registre des envois de fonds
-	:C.85 C	85.3 Avis d'envoi de fonds
200	:C.96 A	96.2 Fiche d'existence de magasin
50	:C.97 A	97.1 Procès-Verbal de manquants, perte, avarie ou excédent de marchandises à l'arrivée.
50	:C.97 B	97.1 Procès-verbal de manquant, perte, avarie ou excédent de marchandises en stock
-	:C.101B	101.4 Reçu du magasin d'ameublement
50-	:C.103C	103.4 <del>Précès-Verbal de remise à disposition du magasin d'ameublement</del> Remise à disposition du magasin d'ameublement
50	:C.103	103.3 Procès-verbal de mise hors d'usage
50	:C.105	105.1 Fiche d'immeuble
50	:C.106	106.1 Inventaire permanent du mobilier des habitations
20	:C.107	107.1 Inventaire permanent du matériel et du mobilier des services.

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

X.- SERVICE DE L'AGRICULTURE.

150 : Vente des produits agricoles et d'élevage par les indigènes  
: aux non indigènes.  
:  
100 : Test antestriopsis  
:  
500 : Inquêtes vivrières  
:  
200 : Fiches reboisement.  
:  
2 : Permis de chasse: petit permis de résident.  
:  
1 : " " grand permis de résident  
:  
1 : " " grand permis de non résident  
:  
1 : " " moyen permis de résident  
:  
10 : Carnets de chasse  
:  
:  
:  
:

TERRITOIRE DE RUHENGERI.

PERQUISITIONS D'IMPRIMES 1958.

XI.-SERVICE DES TITRES FONCIERS.

100 : Constat de mise en valeur - concessions  
: :  
100 : Demande d'installation chapelle école T.F.18  
: :  
100 : Procès-verbal de constat T.F.89  
: :  
50 : Procès-verbaux d'enquête  
: :  
50 : Demande de location parcelle  
: :  
50 : Contrat de cession de BAIL  
: :  
150 : Demande de terrain  
: :  
100 : Rapport Administratif T.F.17  
: :  
50 : Autorisation d'occupation de parcelle  
: :  
10 : Concession d'eau-décrets du 6 mai 1952  
: :  
50 : Formulaires - A  
: :  
50 : - B  
: :  
50 : - C  
: :  
: :  
: :  
: :

TERRITOIRE DE RUHENGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XII.- SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS.

50 : Fiche immeuble  
50 : Inventaire mobilier  
50 : Permis de conduire pour européens  
50 : Permis de conduire pour autochtones  
:

TERRITOIRE DI RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XIII.- SERVICE DES A.I.M.C.

7000	:	1	Livret d'identité (non taxés)
7000	:	2	Fiches de recensement
5000	:	3	Livrets de travail
5000	:	4	Carte de pointage M.C.I.
-	:	5	Décision kilométrique
50	:	6	Distinctions honorifiques chefs-s/chefs Crd.Mat.
20	:	7	Distinctions honorifiques chefs-s/chefs Médail.Mérit.
200	:	8	Bulletin signalement-Autorités indigènes
1500	:	9	Extrait journal de route
1000	:	10	P.V. Contrôle I.I.
200	:	11	Etat des perceptions Impôt Indigène
1500	:	12	Passéport de sortie
300	:	13	Déclaration Indemnité kilométrique
50	:	14	Contrat d'engagement Secrétaires Indigènes
en stock	:	15	Carnet d'attestation de contrainte
200	:	16	Perception I.I. par sous-chefferie
-	:	17	Carnet Réquisitoire Transport
20	:	18	Carnet justification acquits
300	:	19	Registre Modèle A.I.I.
50	:	20	Registre Modèle B.I.I.
10	:	21	Carnets Certificat Exemptien
-	:	22	Carnets Taxe de sortie
400	:	23	Contrats d'engagement M.O.I.
20	:	24	Demande de prêt construction maison
20	:	25	Demande de prêt Fonds d'Avance
20	:	26	Fiche de paiement Fonds d'Avance
20	:	27	Attestation Caisse d'Epargne
20	:	28	P.V. Investiture sous-chefs
10	:	29	P.V. Investiture chefs
20	:	30	Fiche politique
200	:	31	Rapport contrôle enquête démographique
10	:	32	Formalités Carte Mérite Civique
-	:	33	Registre Modèle 202 I.I.
-	:	34	Feuillet contrôle matricule Pol.Territoriale
-	:	35	Contrat police Territoriale
-	:	36	Feuille de congé police territoriale
150	:	37	Rapport UBUHAKI
-	:	38	Rapport Cinéma mobile (jeu)
en stock	:	39	Demande Indemnité bicyclette
20	:	40	Décision virement Indemnité véhicule
10	:	41	Feuillet contrôle matricule
-	:	42	Fardes Police URBAINE
-	:	43	Pension retraite Police Territ. (doss.).
-	:	44	Livrets d'identité taxés.
5	:	45	Registre de l'avancement de la perception I.I.
50	:	46	Relevé mensuel "Etat perception d'impôt indigène".
50	:	47	Carnets rations de viande.

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIME, 1958.

XIV.- SERVICE DU PARQUET.

2.500	: Pro Justitia	Just.11
:		
250	: Pro Justitia A.F. Non indigènes:	Just.46
:		
1.200	: Pro Justitia A.F. Indigènes	Just.45
:		
300	: Procès-verbaux arrestation	Just.47
:		
300	: " " saisie	Just.48
:		
300	: Réquisition à expert	Just.51
:		
300	: Réquisition à traducteur	Just.52
:		
250	: Fiche identité	Just.6
:		
100	: Fiches pour empreintes digitales P.6-6 SA 25.B.1.16.53	
:		
50	: Avis de recherche	Just.177
:		
50	: Signalement vol de vélo B.S	Just.180
:		
50	: " individu à B.S	Just.181
:		
1.000	: Dossier Judiciaire	Just.161
:		
1.000	: Feuille audience	Just.165
:		
1.000	: Réquisition à fin d'emprisonnement	Just.166
:		
100	: Mandat d'arrêt	-
:		
100	: Mandat d'amener	-
:		
200	: Ord.de mise en détention	Just.42
:		
100	: Ord.de confirmation	-
:		
-	: Registre R.M.P.	Jst.Reg.7
:		
5	: Registre Affaires Jugées	Jst. 11
:		
50	: Mandat de dépôt	Jst.165
:		
50	: Sommation verbale	-
:		
en stock	: Exécution de jugement	
:		
en stock	: Registre des vagabonds	Just.Reg.10
:		
50	: Avis d'évasion pour B.S.	Just. 178
:		
1	: Registre des saisies et confiscation	21.21/30

TERRITOIRE DE RUHENGRI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XV.-SERVICE DU S.T.A.

- : Carnets Mod.2  
: :  
1 : Registre distribution T.4  
: :  
20 : Fiche magasin T.3  
: :  
1 carnet : Bon de commande  
: :  
1 : Registre inventaire T.3 bis  
: :  
50 : situation mensuelle du charroi  
: :  
1 : " " carburants et lubrifiants.  
: :  
1 : Carnet mod.T.5  
: :

TERRITOIRE DE RUHENGÉRI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XIV.-SERVICE DE LA COLONISATION.

- 20 : Demande de délivrance de la carte d'assistance  
: médicale aux colons.  
:  
1 : Registre des attestations à délivrer à l'épouse et  
: enfants d'un détenteur d'une carte de résident perma-  
: nent  
:  
:  
:

TERRITOIRI DE RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XVII.-SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT.

20 : Demande de renseignements préalables à la réunion de  
: la Commission scolaire.  
:  
:

TERRITOIRE DE RUHENERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XVIII.- C.A.C. TERRITOIRES.

250 : carnets de convocation  
: :  
350 : carnets de quittances  
: :  
en stock : Tickets taxe bière  
: :  
50 : Inkwano  
: :  
50 : Registre des affaires jugées  
: :  
20 : Jugement de partage d'Ubuahake  
: :  
en stock : Registre des naissances  
: :  
en stock : Registre des décès  
: :  
300 : Contrat de location parcelle Centre de Négoce.  
: :  
25 : Livre de caisse récapitulatif (pour greffier)

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

PERQUISITIONS D'IMPRIMÉS 1958.

XIX.- SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS.

6000 : 2 bis T - Télégramme  
: 7 bis T - P.V journalier  
2 carnets : 5.T - Télégramme réponse payée  
: 3.T - Télégramme de service  
200 : 23.T - Etat des télégrammes reçus  
: 17.T - Bordereau  
In stock : 22 bis T. - statistiques  
100 : 64 T.21.A3 - Rapport mensuel installation radio électrique  
In stock : 64 6.40 - Bordereau facture  
50 64 : 6 21 Ter - Relevé télégramme luxe  
4 carnets : T T - Etiquettes de fermeture télégramme  
:

TERRITOIRE DI RUHINGRI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

I.- FORCE PUBLIQUE.

- 1 :-situation journalière des effectifs  
:  
1 :-Cahier des munitions  
:  
1 :-Cahier rôle des gardes et corvées  
:  
1 :-Cahier des malades hommes  
:  
1 :-Cahier des malades femmes et enfants  
:  
1 :-Registre des inventaires  
:  
1 :-Registre des vivres  
:  
7 carnets :-Bon vivres  
:  
50 :-Etat récapitulatif des vivres  
:  
5 :-Cahier de solde pour DST  
:  
100 :-Feuille de route  
:  
200 :-Relevé des réparations à effectuer à l'habillement  
:  
50 :-Fiche d'armement  
:  
25 :-Carnets individuels de tir  
:  
50 :-Bordereaux de versement Epargne  
:  
50 :-Bordereaux de remboursement Epargne  
:  
50 :-Carte Epargne Mod.40 (Inscription)  
:  
1 :-Registre des réservistes F.P.  
:  
25 :-Mod.H. (documents reprenant la liste des réservistes et qui  
:  
: est dressé par le Chef d'entreprise).  
:  
50 :-Mod.12 bis arrivée Europe (Militaires réserve Euronéens)  
:  
50 :-Mod.13 bis rentrée en Europe ( " )  
:  
50 :-Mod.14 bis revue annuelle ( " )  
:  
:N.B. Ces trois derniers formulaires sont à remplir par les ré-  
:  
: servistes européens.  
:  
: Ils sont fournis par les Territoires qui en détiennent à  
:  
: cet effet.  
:  
50 :-Mod.D.Mutations parmi les réservistes indigènes F.P.  
:  
25 :-Contrats d'engagement CVI  
:  
100 :-Convocation CVI  
:  
25 :-Mutation parmi les membres du C.V.I.

TERRITOIRE DE RUHINGÉRI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

III.- SERVICE DES POSTES.

4.500	:21 ter/P	Récépissé d'un recommandé déposé
	:	
1.000	:25/P	Avis d'arrivée d'un enregistré
	:	
500	:26/P	Reçu d'un recommandé à l'arrivée
	:	
500	:24/P	Liste pour la remise des envois enregistrés
	:	
200	:43/P	Réquisitoire pour l'affranchissement des correspondances officielles.
	:	
2.000	:61/P	Fermule de mandat-interne
	:	
500	:62/P	" " international
	:	
3.000	:91/P	Bulletin d'expédition d'un colis postal
	:	
1.500	:92/P	Déclaration en douane
	:	
200	:157/P	Quittancier pour dépôt de fonds à transformer en mandat ou bulletin de versement.
	:	
2.000	:207/P	Bulletin de versement
	:	
2.000	:207bis/P	Bulletin de versement de service.
	:	

TERRITOIRE DE RUHENGERI.

REQUISITION D'IMPRIMES 1958.

III. SERVICE VETERINAIRE.

20 : Taxes d'abattage gros bétail  
20 carnets : Taxes d'abattage petit bétail  
en stock : Patentes gros bétail  
5 carnets : Patentes petit bétail

TERRITOIRE DI RUHINGERI

REQUISITION D'INFORMATION 1958.

IV. SERVICE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.

- 100 : Demande de permis d'exploitation: Mod.41-3-A4-16-53.  
: :  
50 : Avis au public - Enquête de commodo et incommodo: Mod.41-6-  
: R1-16-53.  
: :  
50 : Enquête de commodo et incommodo-Procès-Verbal de clôture  
: d'enquête: Mod.41-7-R1-12-53.  
: :  
50 : Etablissements dangereux ou insalubres - Permis d'exploita-  
: tion - : Modèle 41-5-51-53.  
: :  
100 : Permis d'exploitation (couverture) Mod.41-4-Bo-16-53.  
: :  
50 : Demande d'autorisation de commerce en région frontalière.  
: :  
30 : Réquisition à Expert (café).  
: :  
30 : Procès-verbal de saisie (café).  
: :  
: :  
: :  
: :

TERRITOIRE DE RUHINGERI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

V.- SERVICE DU CONTINUITÉ ET JUSTICE.

50 : Examen de la demande d'Immigration au R.U. du nommé..... Mod.I  
50 : " " " " " Med.II  
1 : Registre actes de naissance  
1 : " actes de mariage  
en stock 1 : " actes de décès  
1 : " supplémentaire  
1 : " population: Mod.05-69-A2-16-54  
1 : " immatriculation: Mod.05-32-A2-52  
2 : " consignation des biens des détenus  
1 : " visite médicale  
1 : " situation journalière - 13-4-B6-12-53.  
1 : " punitions  
1 : " fixation des peines - Mod.13-17-B1-16-55.  
1 : " inhumation  
1 : " écrou.  
50 : Rapport d'inspection - Mod.13-18-B1-16-55  
15 : Rapport d'inspection mensuelle - Mod.13-16-B0-12-55.  
1000 : Fiche écrou détenu - 13-5-C.-45-55.  
1000 : Billet élargissement  
1000 : Fiche judiciaire  
1000 : Fiche détenu  
1000 : P.V.notification libération conditionnelle - Mod.13-10-A5-12-23  
250 : Avis de transfert  
150 : Fiche libération conditionnelle.  
100 : Feuilles de route détenus.  
25 : Permis d'inhumation  
1200 : Chemises dossiers pénitentiaires.  
100 : Rapport inspection médicale-Med.13-19-B0-16-55.  
150 : Copies actes de naissance.  
25 : " " de mariage - Mod.11-7B0.12.53.C.3147.  
25 : " " de décès.  
100 : " " de notoriété - Mod.11.27.B1.16.53.  
100 : Extrait actes de naissance: 5.13  
en stock : " " de décès : 5.43  
en stock : " " de mariage : -  
200 : Permis de visite  
100 : Relevé entrées et sortie  
100 : Certificat bonnes vies et mœurs  
100 : Fiches médicales (Mod.13-21-c-0-45-55)  
50 : Bulletins d'inscription (Vert) Mod.05-30-180-275-45-54  
: (Jaune) (Mod.05-30bis - 180x270-45-54)  
50 : Déclaration de retour au C.B. (Mod.05-67-F1-60-54)  
: (Mod.05-68-F1-60-54)  
500 : Laissez-passer.  
50 : Attestation d'immatriculation (Vert) Mod.05-31-120x275-45-54  
50 : (Jaune) Mod.05-31bis-120x275-45-54)

TERRITOIRE DE RUHENGÉRI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

VI.- SERVICE DU PERSONNEL.

100 : Bulletin de signalement personnel européen  
:  
100 : Feuille de route  
:  
25 : Feuille matricule personnel européen  
:  
25 : Accusé de réception Bulletin signalement  
:  
50 : Feuille annuelle de congé  
:  
- : Commission modèle blanc  
:  
- : jaune  
:  
- : bleu  
:  
50 : Signalement disciplinaire  
:  
50 : Etat des punitions infligées  
:  
50 : Note pour le B.C.T.  
:  
20 : Rapport sur le stage  
:  
1 : Carnet attestation restaurant  
:  
5 : Carnet bons logement voyages  
:  
5 : Carnet état des sommes à liquider  
:  
2 : Carnet bons logement séjours  
:  
150 : Bulletin de signalement personnel-auxiliaire  
:  
25 : Feuille matricule personnel auxiliaire  
:  
25 : Feuillet matricule intercalaire personnel auxiliaire  
:  
50 : Décision congé statutaire personnel auxiliaire  
:  
- : Commission personnel auxiliaire  
:  
50 : Rapport sur le stage personnel auxiliaire  
:  
100 : Attestation de naissance personnel-auxiliaire.  
:

TERRITOIRES DE RUHINGI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

VII.- SERVICE DES DOUANES.

: Armes:

100 : Demande d'acquisition d'armes.  
2 : Carnet d'autorisation et acquisition armes et munitions;  
- : Carnet d'autorisation d'enlèvement d'armes;  
4 : Carnet de permis de port d'armes;  
- : Carnet d'autorisation d'achat de poudre;  
- : Carnet de timbres pour fusil à pistolet;  
- : Carnet de timbres pour fusil à silex;  
- : Carnet de permis de vente d'armes perfectionnées;  
- : Carnet de permis de vente d'armes de traite;  
en stock : Registre d'immatriculation des armes;

: Ivoire:

- : Certificat d'origine étrangère de l'ivoire;  
50 : Certificat de pesage et d'origine de l'ivoire;  
1 : Carnet de certificats d'enregistrement prévisoire d'ivoire;  
1 : Carnet de certificats d'enregistrement définitif d'ivoire;  
1 : Carnet de duplicata de certificats d'enregistrement d'ivoire;

: Boissons:

en stock : Carnet de licence alcool - mod.A.

id. : " " " mod.B.

id. : " " " mod.C.

id. : " " " mod.D.

id. : " " " mod.E.

id. : " " " mod.F.

en stock : " " " mod.G.

id. 3 : " " " mod.H.

5 : " " " mod.K

en stock : " " " mod.J.

1 : Carnet d'autorisations administratives.

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

VIII.-SERVICE DES IMPÔTS.

- : 32-12 - Registre des quittances -IP. 3me base (125 feuillets - 500 quittances) (papier blanc).
- :
- 30 : 32-14 - Déclaration IP. 3me base (papier blanc).
- :
- : S/N° - Relevé trimestriel - nouveaux véhicules - lettre 3012/28-1-56 (à fournir par le Service Provincial des Impôts).
- :
- 200 : 32-27 - Déclaration IP. 5me base.
- :
- 300 : 32-28 - Déclaration de vente ou de cession (révocation).
- :
- 10 : 32-50 - Carnet de 50 déclarations et quittances pour vélos (papier blanc).
- :
- 100 : 32-33 - Procès-verbal de contravention IP. 5me base.
- :
- : 32 - 122-Patente délivrée aux personnes sans établissement à demeure.
- :
- en stock : 32-123- Permis de commerce de trafiguant de race noire.
- :
- en stock : 32-125 -Permis de circulation de trafiguant ambulant.
- :
- : 32-128 -Permis de récolte.
- :
- :

TERRITOIRE DE RUHENGERI

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

IX.- SERVICE DES FINANCES.

5 carnets	:C.9 A	9.1 Bon de commande
100	:C.22	22.1 Avis d'imputation directe
100	:C.29	29.1 Avis de remboursement ou de restitution
	:	32.2
25	:	33.1 Situation d'encaisse
50	:C.45 B	45.5 Quittance (ordinaire)
5	:C.45 C	45.5 Quittance des recettes judiciaires
2	:C.45 D	45.5 Quittance des recettes du service administratif de la justice
10	:C.45 E	45.5 Quittance des recettes des services médicaux
1	:C.45 F	45.5 Quittance des successions
2	:C.45 G	45.5 Quittance de certaines recettes diverses
en stock	:C.45 H	45.6 Récépissé de versement
10	:C.45 J	45.7 Attestation de paiement
-	:C.46	46.1 Journal des opérations du sous-comptable
200	:C.47 A	47.1 Avis d'encaissement d'une recette judiciaire
-	:C.47 B	47.2 Livre de caisse auxiliaire des recettes d'impôts et de recouvrement
5	:C.48 A	48.10 Registre de paie
-	:C.48 Abis	48.10 Extrait du registre de paie
1	:C.48 B	48.10 Carnet d'achats aux autochtones
500	:C.48 C	48.10 Liste de paie
5 carnets	:C.48 D	48.10 Bordereau de transport
-	:C.48 E	48.10 Journal de route
-	:C.48 F	48.10 Bon de paiement
5	:C.75 A	75.1 Livre de caisse
1	:C.75 B	75.2 Livre de caisse auxiliaire des quittanciers spéciaux
1	:C.75 C	75.2 Livre de caisse auxiliaire des taxes fixes
25	:C.77 A	77.1 Situation journalière de caisse
50	:C.77 B	77.2 Procès-verbal de déficit ou d'excédent
50	:C.78	78.1 Couverture de volants du livre de caisse
50	:C.81	81.1 Procès-Verbal de situation de caisse
1 carnet	:C.85 A	85.1 Bordereau d'envoi de fonds
1	:C.85 B	85.2 Registre des envois de fonds
-	:C.85 C	85.3 Avis d'envoi de fonds
200	:C.96 A	96.2 Fiche d'existence de magasin
50	:C.97 A	97.1 Procès-Verbal de manquants, perte, avarie ou excédent de marchandises à l'arrivée.
50	:C.97 B	97.1 Procès-verbal de manquant, perte, avarie ou excédent de marchandises en stock
-	:C.101B	101.4 Reçu du magasin d'ameublement
50-	:C.101C	101.4 <del>Présumé baix xxix xxix</del> Remise à disposition du magasin d'ameublement
50	:C.103	103.3 Procès-verbal de mise hors d'usage
50	:C.105	105.1 Fiche d'immeuble
50	:C.106	106.1 Inventaire permanent du mobilier des habitations
20	:C.107	107.1 Inventaire permanent du matériel et du mobilier des services.

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

X.- SERVICE DE L'AGRICULTURE.

150 : Vente des produits agricoles et d'élevage par les indigènes  
: aux non indigènes.  
:  
100 : Test antestiepsis  
:  
500 : Enquêtes vivrières  
:  
200 : Fiches reboisement.  
:  
2 : Permis de chasse: petit permis de résident.  
:  
1 : " " grand permis de résident  
:  
1 : " " grand permis de non résident  
:  
1 : " " moyen permis de résident  
:  
10 : Carnets de chasse  
:  
:  
:  
:

TERRITOIRE DE RUHENGRI.

PIRQUISITIONS D'IMPRIMÉS 1958.

XI.-SERVICE DES TITRES FONCIERS.

100 : Constat de mise en valeur - concessions  
100 : Demande d'installation chapelle école T.F.18  
100 : Procès-verbal de constat T.F.89  
50 : Procès-verbaux d'enquête  
50 : Demande de location parcelle  
50 : Contrat de cession de BAIL  
150 : Demande de terrain  
100 : Rapport Administratif T.F.17  
50 : Autorisation d'occupation de parcelle  
10 : Concession d'eau-décrets du 6 mai 1952  
50 : Formulaires - A  
50 : - B  
50 : - C  
:

TERRITOIRE DE RUHENGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XII.- SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS.

:  
50 :Fiche immeuble  
:  
50 :Inventaire mobilier  
:  
50 :Permis de conduire pour européens  
:  
50 :Permis de conduire pour autochtones  
:  
:  
:

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XIII.- SERVICE DES A.I.M.C.

7000	:	1	Livret d'identité (non taxés)
7000	:	2	Fiches de recensement
5000	:	3	Livrets de travail
5000	:	4	Carte de peintage M.O.I.
-	:	5	Décision kilométrique
50	:	6	Distinctiens honorifiques chefs-s/chefs Crd.Mat.
20	:	7	Distinctiens honorifiques chefs-s/chefs Médail.Mérit.
200	:	8	Bulletin signalement-Autorités indigènes
1500	:	9	Extrait journal de route
1000	:	10	P.V. Contrôle I.I.
200	:	11	Etat des perceptions Impôt Indigène
1500	:	12	Passeport de sortie
300	:	13	Déclaration Indemnité kilométrique
50	:	14	Centrat d'engagement secrétaires Indigènes
en stock	:	15	Carnet d'attestation de contrainte
200	:	16	Perception I.I. par sous-chefferie
-	:	17	Carnet Réquisitoire Transport
20	:	18	Carnet justification acquits
300	:	19	Registre Modèle A.I.I.
50	:	20	Registre Modèle B.I.I.
10	:	21	Carnets Certificat Ixemption
-	:	22	Carnets Taxe de sortie
400	:	23	Contrats d'engagement M.O.I.
20	:	24	Demande de prêt construction maison
20	:	25	Demande de prêt Fonds d'Avance
20	:	26	Fiche de paiement Fonds d'Avance
20	:	27	Attestation Caisse d'Epargne
20	:	28	P.V. Investiture sous-chefs
10	:	29	P.V. Investiture chefs
20	:	30	Fiche politique
200	:	31	Rapport contrôle enquête démographique
10	:	32	Formalités Carte Mérite Civique
-	:	33	Registre Modèle 202 I.I.
-	:	34	Feuillet contrôle matricule Pol.Territoriale
-	:	35	Contrat police Territoriale
-	:	36	Feuille de congé police territoriale
150	:	37	Rapport UBUHAKI
-	:	38	Rapport Cinéma mobile (jeu)
en stock	:	39	Demande Indemnité bicyclette
20	:	40	Décision virement Indemnité véhicule
10	:	41	Feuillet contrôle matricule
-	:	42	Fardes Police URBAINE
-	:	43	Pension retraite Police Territ. (doss.).
-	:	44	Livrets d'identité taxés.
5	:	45	Registre de l'avancement de la perception I.I.
50	:	46	Relevé mensuel "Etat perception d'impôt indigène".
50	:	47	Carnets rations de viande.

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XIV.- SERVICE DU PARQUET.

2.500	: Pro Justitia	Just.11
:		
250	: Pro Justitia A.F. Non indigènes:	Just.46
:		
1.200	: Pro Justitia A.F. Indigènes	Just.45
:		
300	: Procès-verbaux arrestation	Just.47
:		
300	: " " saisie	Just.48
:		
300	: Réquisition à expert	Just.51
:		
300	: Réquisition à traducteur	Just.52
:		
250	: Fiche identité	Just.6
:		
100	: Fiches pour empreintes digitales P.6-6 SA 25.B.1.16.53	
:		
50	: Avis de recherche	Just.177
:		
50	: Signalement vol de vélo B.S	Just.180
:		
50	: " individu à B.S	Just.181
:		
1.000	: Dossier Judiciaire	Just.161
:		
1.000	: Feuille audience	Just.165
:		
1.000	: Réquisition à fin d'emprisonnement	Just.166
:		
100	: Mandat d'arrêt	-
:		
100	: Mandat d'amener	-
:		
200	: Ord.de mise en détention	Just.42
:		
100	: Ord.de confirmation	-
:		
-	: Registre R.M.P.	Jst.Reg.7
:		
5	: Registre Affaires Jugées	Jst. 11
:		
50	: Mandat de dépôt	Jst.165
:		
50	: Serration verbale	-
:		
en stock	: Exécution de jugement	
:		
en stock	: Registre des vagabonds	Just.Reg.10
:		
50	: Avis d'évasion pour B.S.	Just. 178
:		
1	: Registre des saisies et confiscation	21.21/30

TERRITOIRE DE RUHINGIRI

REQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XV.-SERVICE DU S.T.A.

- : Carnets Med.2  
1 : Registre distribution T.4  
20 : Fiche magasin T.3  
1 carnet : Bon de commande  
1 : Registre inventaire T.3 bis  
50 : situation mensuelle du charroi  
1 : " " carburants et lubrifiants.  
1 : Carnet med.T.5  
:

TERRITOIRE DE RUHINGERI

REQUISITION D'IMPRIMIS 1958.

XIV.-SERVICE DE LA COLONISATION.

- 20      : Demande de délivrance de la carte d'assistance  
          : médicale aux colons.
- 1      :      :  
          : Registre des attestations à délivrer à l'épouse et  
          : enfants d'un détenteur d'une carte de résident perma-  
          : nent
- :      :  
  :      :  
  :      :

TERRITOIRE DE RUHENGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XVII.-SERVICE DE L'INSTRUCTION.

- 20 : Demande de renseignements préalables à la réunion de  
: la Commission scolaire.  
:  
:

TERRITOIRE DE RUHINGERI.

PERQUISITION D'IMPRIMÉS 1958.

XVIII.- C.A.C. TERRITOIRE.

250 : carnets de convocation  
: carnets de quittances  
350 :  
en stock : Tickets taxe bière  
: Inkwaniso  
50 :  
50 : Registre des affaires jugées  
: Jugement de partage d'Ubuhake  
20 :  
en stock : Registre des naissances  
: Registre des décès  
en stock :  
300 : Contrat de location parcelle Centre de Négoce.  
: Livre de caisse récapitulatif (pour greffier)  
25 :

TIRITCIRE DE RUHNGERI.

PIRQUISITIONS D'IMPRIMÉS 1958.

XIX.- SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS.

6000 : 2 bis T - Télégramme  
:  
200 : 7 bis T - P.V journalier  
:  
2 carnets : 5.T - Télégramme réponse payée  
:  
150 : 3.T - Télégramme de service  
:  
200 : 23.T - Etat des télégrammes reçus  
:  
En stock : 17.T - Bordereau  
:  
100 : 22 bis T. - Statistiques  
:  
100 : 64 T.21.A3 - Rapport mensuel installation radio électrique  
:  
En stock : 64 6.40 - Bordereau facture  
:  
50 64 : 6 21 Ter - Relevé télégramme luxe  
:  
4 carnets : T T - Etiquettes de fermeture télégramme  
:

Amelia

Libetti

TABLEAU DE BUDGET.

ANNEE D'EXPLOITATION 1928.

II.- EXPENSES DE GESTION.

Montant.

4.500.	21/21 Recouvrement d'un emprunt de fonds
1.000.	22/22 Avr d'arrivivis d'un emprunt tré
500.	23/23 Paya d'un recouvrage d'un emprunt
500.	24/24 Litter pour la remise des envois par avion tré
200.	43/23 Remboursement d'un emprunt contracté avec correspondances officielles.
2.000.	31/23 Remboursement d'un emprunt
500.	32/23 " " information
3.000.	33/23 Remboursement d'un emprunt portant
1.500.	34/23 Remboursement d'un emprunt
200.	137/23 Remboursement d'un emprunt de fonds à transformer en remboursement d'un emprunt de voyageant.
2.000.	137/23 Remboursement de voyageant
1.000.	137/23 Remboursement de voyageant de province.

20 camels	in stock
50 camels	on order
50 camels	on order

RE. INVENTORY OF STOCK

RECEIVED BY D. T. DAVIS 1958.

17. 1958. 100% APPROXIMATE.

100 -	100% in stock. <del>100% in stock</del> : 01.11-10-10-00.
50 -	50% in stock - majority in good condition - <del>50% in stock</del> : 01.11-01-10-00.
50 -	Majority of 50% - in fair condition - <del>50% in stock</del> : 01.11-01-10-00.
50 -	50% out of stock, damaged or bad condition - <del>50% in stock</del> : 01.11-01-10-00.
100 -	100% in stock (counted): <del>100% in stock</del> : 01.11-10-10-00.
50 -	50% in stock (counted): 01.11-10-10-00.
50 <u>out stock</u> -	50% <u>out stock</u> (counted).
50 <u>out stock</u> -	50% <u>out stock</u> (counted).

1911-12-15 11:58.

10. *U.S. Fish and Wildlife Service, Biological Report 82(12): 1-100.*

6.

1. *Leucosia* (Leucosia) *leucosia* (L.) (Fig. 1)

18.1.18. 18.1.18.

## CHAPTER 11. THE VARIOUS TYPES OF CLOTHING.

مِنْزَلَةٌ

1122 J. Neurosci., November 1, 2006 • 26(44):1116–1122

in stock	1	2	3	4	5	6	7	8
15	14	16	17	18	19	20	21	22
15	14	16	17	18	19	20	21	22
15	14	16	17	18	19	20	21	22
15	14	16	17	18	19	20	21	22
1	13	15	16	17	18	19	20	21
in stock	13	15	16	17	18	19	20	21
3	12	14	15	16	17	18	19	20
5	11	13	14	15	16	17	18	19
in stock.	10	12	13	14	15	16	17	18

## 卷之三

1 2 3 4 5 6 7 8

## 111. - *Thlaspi arvense* L.

1. *What is the primary purpose of the study?*

8

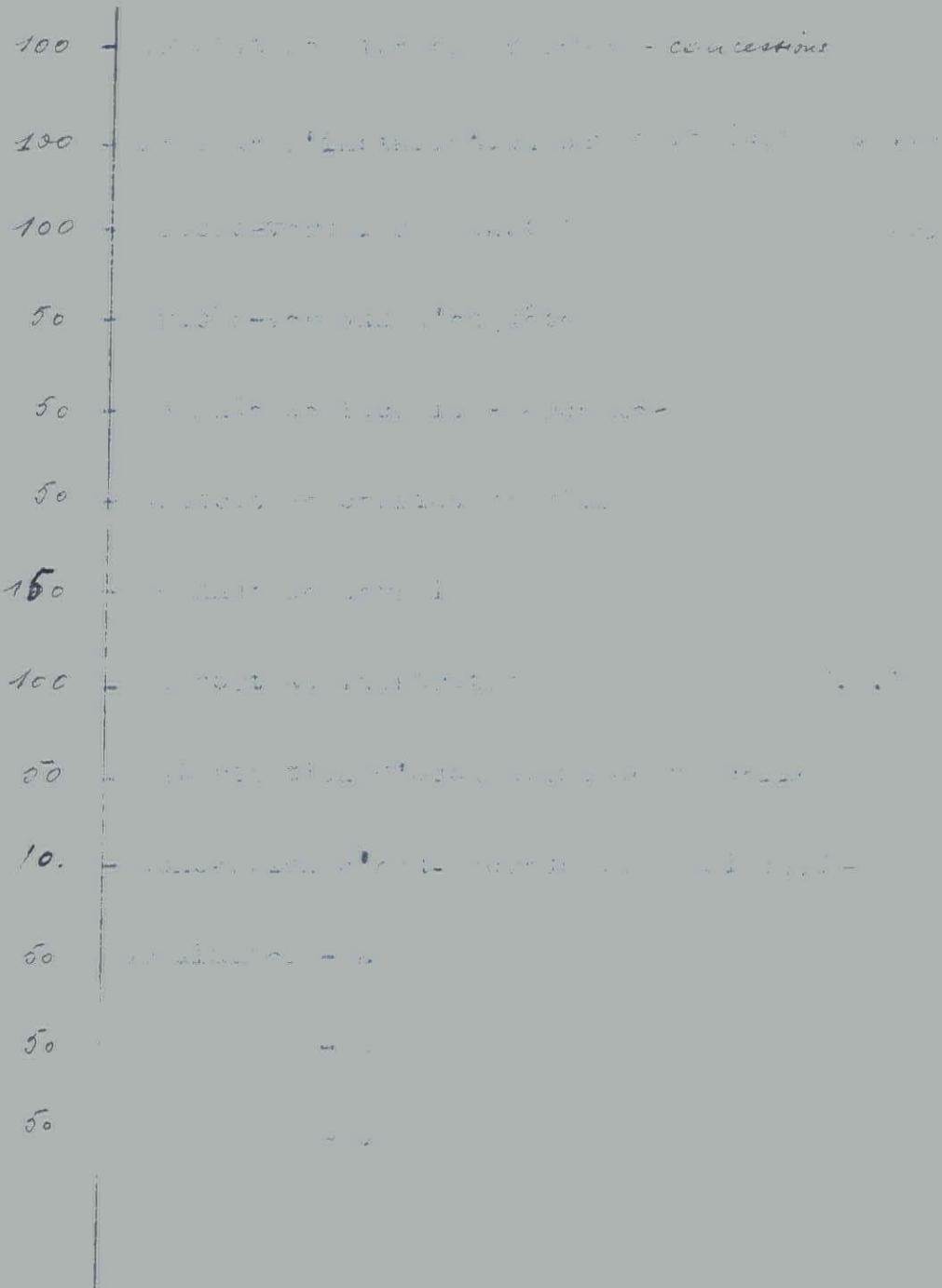
LISTE DES MAMMALIES.

8.

LISTE DES MAMMALIES.

150	-	vente des 150 unités appartenant à l'île de la Réunion aux deux dernières.
100	-	vente des 100 unités
500	-	vente des 500 unités
200	-	vente des 200 unités
2.	<del>unité</del>	unité de chasse, petit bonn de résident.
1	"	grand bonn de résident
1	<del>unité</del>	écarté de chasse étant l'unité de non résident
1	"	grand bonn de résident
10.		unité de chasse.

2. Effect of  $\text{Ca}^{2+}$  on  $\text{Mg}^{2+}$  - Concentration



50.	Fiche immobilière
50.	Instruction mobilier
50.	permis de construire pour envoi
50.	permis de construire pour délivrance

A.B./ TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RESIDENCE DU RUANDA

Kigali, le 26 novembre 1956.-

N°6793/Sec.1.d.

Objet: Réquisitions imprimés  
Exercice 1957.

4149 / Fin. 10  
20/11/56

A Monsieur l'Administrateur de Territoire  
à  
RUHENERI.-

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe,  
pour votre information, une copie des réquisitions imprimés 1957  
telles que présentées par le Service des A.I.M.O. au Service  
Provincial des Finances.-

À fur et à mesure des arrivages des formulaires  
je vous les transmettrai sans délai.-

Pour le Résident du Rwanda, en route  
Le Résident adjoint, J. DENS,

11. *Leucosia* (Leucosia) *leucostoma* (Fabricius) (Fig. 11)

and frequencies -

## W. T. M. S. 35.

air to

cas en le espres

McCormick McGraw McGraw McGraw McGraw

Perceptions II. Durant le m

that her reception of

— *Impressum* *der* *Reichs* *Rechts* *Zeitung*.

Levi de Vilacondo

18

8

1	
20.	
1 earned.	
1	
50	
50.	
1.	earned. met. T. 5.

20.

Le 20 Janvier 1918 au Bureau d'Enregistrement  
et de la Poste de Paris.

4

Enregistrement des attestations à délivrer à l'épouse  
et aux enfants d'un détenteur d'une carte  
de prisonnier permanent.

do.

8

DEFINITION OF WORDS

DEFINITION OF WORDS

DEFINITION OF WORDS

200	Opposite or contrary thing
300	Opposite or antithesis
300-300	Opposite or antithesis
400	False witness
500	Opposite or antithesis
600	Opposite or antithesis
700	Opposite or antithesis
800	Opposite or antithesis
900	Opposite or antithesis
1000	Opposite or antithesis



2999 | Col. 24

CONGO BELGE — BELGISCH-KONGO

## SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

## DIENST DER TELEVERBINDINGEN

NUMÉRO Nummer	ORIGINE Oosprong	MOTS Woorden	DATE Datum	HEURE Uur	VIA Via
1038	Ruanda	29/07	14/8	0835	

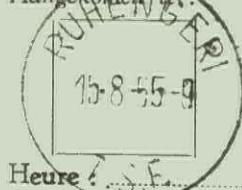
Indications de service

taxées

Betaalde dienstaanwij-  
zingen

Arrivé à :

Aangekomen te :



RUHENERI  
15-8-1955

Heure : 0835

Uur :

Explication des abrévia-  
tions admises pour les  
indications de service  
taxées :Verklaring van de afkort-  
ingen toegelaten voor de  
betaalde dienstaanwijzi-  
gingen,RP = Reponse payée  
Antwoord betaald.LT = Télégramme lettre.  
Brieftelegram.CR = Accusé de récep.  
Kennisgeving van  
ontvangst.TC = Collationnement.  
Te collationneren.

## TÉLÉGRAMME

## Telegram

territoire Ruanda - Burundi  
Kigali - Ganya - Ostende  
als be ugh =

La Colonne n'est soumise à aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique.  
De Kolonie is niet verantwoordelijk wat betreft de private correspondentie langs telegrafische weg.

(Ordonnance législative n° 254 Téléc. du 23 août 1940.)

(Wetgevende ordonnantie nr. 254 Telev. van 23 Augustus 1940.)

Vo 1343 confirme date, et revoit la transmission  
par lettre 53/871 voyage du 18/7/55  
de protocole stop reconnaissant avertir  
colon = colonisation =